

Edición nº4 - Agosto 2007

full circle LA REVISTA INDEPENDIENTE PARA LA COMUNIDAD UBUNTU











ALGO BUENO?

PREVIA:

MANTENER A LOS NIÑOS SEGUROS EN LINUX

MIRO - AUDIO, VIDEO, PODCASTS,

INCLUSO TORRENTS, PERO HAY

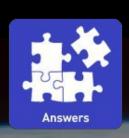
APRENDIENDO SCRIBUS PARTE 4 ALOJAR CÓDIGO EN LAUNCHPAD

INSTALACIÓN:

EDUBUNTU 7.04 : FEISTY FAWN ¿QUÉ HAY PARA LOS NIÑOS?



DEMOCRACY HA MUERTO, LARGA VIDA A MIRO! REVISAMOS LA ÚLTIMA VERSIÓN - 0.9.8













BLOGUEA!

LAS 5 MEJORES
HERRAMIENTAS PARA
BLOGUEAR MAS FACIL

COMO USAR BAZAAR!

ALOJA TU CÓDIGO EN BAZAAR DE LAUNCHPAD









P.06

P.08

P.13

KIDDIESAFE



P.16









Sabor del mes - Edubuntu p.04

Este mes, Philipp Hohn nos enseña qué aplicaciones hay en Edubuntu 7.04. Es útil para tus niñ@s?

Cómo

Alojar código en Launchpad p.06 Seguridad para niños y Linuxp.08 Scribus - Parte 4 p.13

Previa - Miro 0.9.8

p.16

La aplicación antes conocida como Democracy Player tiene nuevo nombre y cara.

Entrevista - Colin Watson

p.18

Mi Historia - Un nombre apropiado p.21

Luchando con Linux después de años de Windows.

Jóvenes Ubuntu p.22

Cartas p.23

Preguntas y Respuestas p.25

Página web del mes p.26

Mi Escritorio y Mi PC p.27

Muéstranos tu máquina!

Los Top 5 p.28

Andrew Min presenta sus Top5 herramientas de blogger

Cómo contribuir p.30



All text and images contained in this magazine are released under the Creative Commons Attribution-By-ShareAlike 3.0 Unported license. This means you can adapt, copy, distribute and transmit the articles but only under the following conditions: You must attribute the work to the original author in some way (at least a name, email or url) and to this magazine by name (full circle) and the url www.fullcirclemagazine.org (but not attribute the article(s) in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).

And If you alter, transform, or build upon this work, you must distribute the resulting work under the same, similar or a compatible license.





ienvenid@ a otra edición de *Full Circle*. Aunque mucha gente haya pensado que nos estábamos olvidando de ell@s, lejos de esto, hemos estado continuamente introduciendo pequeños cambios desde el gran cambio de imagen de la edición nº 2. Estoy seguro de que notarás uno o dos cambios más en esta edición.

Teníamos que ser justos y darle a Edubuntu un sitio en el centro de atención. Ya que su instalación es muy parecida a la de Ubuntu, no estábamos seguros sobre qué podíamos hacer. Así que en el **Sabor del Mes**, nos hemos centrado en lo que hace que Edubuntu sea apropiado para jóvenes geeks.

Otra cosa importante para leer este mes y que concierne jóvenes y ordenadores, es nuestro artículo sobre cómo mantener a los jóvenes seguros con Ubuntu. Crear una cuenta de usuario es una cosa pero, ¿cómo especificar lo que pueden y no pueden hacer con esa cuenta? Este artículo te lo cuenta todo.

A partir de la edición 5, queremos añadir una nueva característica en la que, quienes nos leen, puedan añadir sus opiniones sobre cualquier asunto que tengáis en mente. Por supuesto que disponemos de la sección de Cartas, pero para la Opinión dispondréis de una página completa donde poder sacar lo que necesites. Así que si tienes algo que decir (que no sean artículos machacando a Microsoft), por favor, envía tu artículo a: artículos machacando a disponemos de la sección de Cartas, pero para la Opinión dispondréis de una página completa donde poder sacar lo que necesites. Así que si tienes algo que decir (que no sean artículos machacando a Microsoft), por favor, envía tu artículo a: artículos machacando a disponemos de la sección de Cartas, pero para la Opinión dispondréis de una página completa donde poder sacar lo que necesites. Así que si tienes algo que decir (que no sean artículos machacando a Microsoft), por favor, envía tu artículo a: artículos machacando a artículos ar

Otra inquietud que teníamos con la revista, eran las largas URLs. Para combatir esto, hemos instalado **Phurl** en nuestra página. Esto nos proporciona URLs más cortas por si necesitas escribir las URLs manualmente.

Espero que disfrutes de la revista y seguid enviando esos correos.

Os deseo lo mejor,
Ronnie
Editor, Full Circle Magazine

ronnie@fullcirclemagazine.org

Esta revista fue creada usando:















Estoy seguro que te habrás dado cuenta lo similar que es el procedimiento de instalación con respecto al resto de sabores de Ubuntu. En lugar de mostrarte el mismo procedimiento otra vez con una interfaz diferente, este mes, Philipp os mostrará qué podéis esperar de esta versión orientada hacia la educación de Ubuntu, Edubuntu.

Hasta ahora hemos cubierto tres instalaciones de diferentes sabores de Ubuntu. Mientras que usamos el Live CD para Ubutnu y Kubuntu, os mostramos como utilizar el CD Alternativo para una instalación de Xubuntu. Este mes iremos un paso más allá mostrándoos algunas de las mayores aplicaciones de Edubuntu. Aunque Edubuntu tiene exactamente el mismo proceso de instalación que las otras distribuciones Ubuntu, hay algunas diferencias mayúsculas en las aplicaciones que acompañan a Edubuntu.

Edubuntu está diseñado para escuelas y otros entornos educacionales. Incluye todas las aplicaciones Ubuntu pero posee otras pre-instaladas. Aunque la mayoría de las aplicaciones adicionales están basadas en KDE, el mismo Edubutnu todavía utiliza Gnome. Después de la instalación, la cual es igual a la de Ubutnu, Kubuntu y Xubuntu

(descárgate las ediciones 1, 2 y 3 de Full Circle para ver el procedimiento completo) se presenta un diseño de escritorio ligeramente diferente.



Mientras que todavía podrás hacer las mismas cosas a las que estás acostumbrad@ en ubuntu, existen varias aplicaciones que, probablemente, no hayas visto antes. Van desde herramientas matemáticas hasta entrenamiento de vocabulario, además de otras aplicaciones diseñadas para estimular a estudiantes y jóvenes a

pensar de forma creativa y abstracta. Incluso hay algunos juegos que brinda a los jóvenes la oportunidad de aprender sobre diferentes temas y practicar sus habilidades jugando a juegos educacionales divertidos. Veamos una visión más detallada de algunas de estas aplicaciones de Edubuntu:

KBruch Task Settings Help Task Settings Help Terms 2 Max. main denominator 10 Operations: Addition/Subtraction Tasks so far: 8 Tasks so far: 8 Cornect: 7 (87 %) Incorrect: 1 (12 %)

KBruch es un programa para entrenarse en fracciones que incluye ejercicios variados y múltiples niveles de dificultad. También, llevará cuenta de las estadísticas para darte la oportunidad de batir tus propios récords.



KmPlot

KmPlot te permite dibujar gráficos insertando simplemente una función como f(x)=x^2 (gráfico en rojo). Puede ser muy útil para

comprobar los deberes matemáticos de l@s alumn@s.

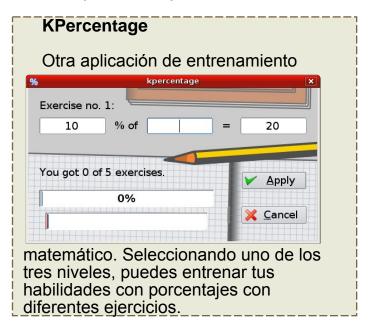


Kalzium es una tabla periódica electrónica. Además de los nombres e imágenes de los elementos, ofrece detalles como modelos atómicos, espectros y variada información química.



KHangMan

Esta es la versión Edubuntu del conocido juego de escuela Ahorcado (HangMan). Adivina la palabra deletreándola. Ten cuidado, demasiados errores y perderás y verás al ahorcado.



TuxMath



Otro
juego
incluido en
Edubuntu,
TuxMath
pone a
prueba tu
pensamient
o
aritmético
dejando
caer del

cielo ejercicios matemáticos que puedes resolver con la máquina láser de Tux.

Kanagram

En este juego se reta a leer



anagramas. Las letras en el orden erróneo deben colocarse en la posición adecuada para formar una palabra. Este juego permite el desarrollo del pensamiento abstracto para todas las edades.

Estos son sólo unas pocas de las muchas aplicaciones de Edubuntu. Si tienes un/a hij@ o eres profesor/a, Edubntu se merece que lo pruebes.

El próximo mes en Full Circle, os mostraremos una presentación de Edubuntu que fue utilizada por la Comunidad Local de Colorado (CoLoCo) para mostrar los usos y utilidades de Edubuntu a un grupo de profesores/as de escuela.





ALOJAR CODIGO EN LAUNCHPAD Y BAAZAR



Recientemente añadía algo de código a launchpad (un programa formidable, herramienta de desarrollo de Canonical Limited), pero no tenía muy claro cómo hacerlo. Encontré consejos en diferentes sitios web, pero pensé que sería conveniente explicarlo aquí.

o primero de todo, necesitas una cuenta launchpad. Creáte una en: https://launchpad.net/+login

Ahora necesitas un clave SSH. Esto es para probar que tú eres quien dices ser en launchpad/bazaar. Si todavía no dispones de una, así es como la obtienes

ssh-keygen -t dsa

Te pedirá un código secreto. Elige uno y presiona entrar. Tu clave se ha generado. La puedes ver escribiendo

nano ~/.ssh/id_dsa.pub

Ve a tu perfíl launchpad y copia/pega, desde el fichero que abriste en la sección anterior, en la sección marcada como Update SSH Keys. Esta parte está terminada.

Ahora necesitas 'presentarte' en bazaar.

bzr whoami 'Your Name email@example.com'

Para crear un área bazaar en tu ordenador, navega hasta el directorio que contiene el código y escribe lo siguiente

bzr init

Ahora necesitas decirle a bazaar en qué ficheros o directorios, de entre el área bazaar, quieres que los cambios se queden registrados. Para este ejemplo tenemos un área llamada 'test' el cual contiene los ficheros 'hello.php', 'install.txt' y sub-directorio llamado 'stuff'.

bzr status

te dará

unknown: hello.php install.txt stuff/ Tienes que decirle a bazaar qué ficheros y directorios quieres añadir al sistema. Puedes hacerlo usando el comando:

bzr add

Esto añadirá todos los ficheros y directorios en el directorio actual de forma recursiva.

También puedes añadir ficheros y directorios manualmente.

bzr add hello.php bzr add install.txt bzr add stuff

Si 'stuff' contiene algún fichero, éstos se añadirán también.

Para eliminar un fichero (en esta caso 'install.txt') puedes eliminarlo eliminando el directorio de tu ordenador o ejecutando



bzr remove install.txt

Cuando tengas tu código preparado para subirlo, necesitarás ejecutar el comando commit. Así crearás una revisión y te permitirá añadir un mensaje con respecto a los cambios que has realizado.

bzr commit -m "added my first file"

También puedes commit ficheros específicos

bzr commit -m "added GPL licence info" install.txt

Ahora que has terminado de editar tu código y prepararlo en tu ordenador, querrás subirlo a launchpad.

bzr push sftp://UserName@bazaar.launchpad.ne t/~UserNameOrTeamName/Project/Bra nch

Para aclara esta URL, UsrName es tu Launchpad username, después de ~ puedes incluir tu username o teamname en launchpad, project es el nombre del proyecto en la URL de launchpad y branch es cómo quieres tú llamar a la rama.

Advertencia, el project debe crearse en launchpad antes de que puedes publicarlo. Si no quieres publicarlo en ningún project, puedes publicarlo bajo el project +junk (Gracias Dean)

En la práctica

bzr push sftp://uberperson@bazaar.launch pad.net/~uber-devteam/ubuntu/development

creará una rama llamada 'development' en el proyecto ubuntu el cual puede ser editado por cualquiera en el 'uber-devteam'. La persona que creó esto tendrá el username 'uberperson' en launchpad.

Dale un par de minutos y podrás ver tus ficheros en directo en el sitio launchpad.

Enlaces de ayuda:

<u>Tutorial completo de Bazaar - http://doc.bazaar-vcs.org/bzr.dev/tutorial.htm</u>

El próximo mes: *Matthew Revell* de *Canonical* nos explicará como utilizar LaunchPad para buscar apropiadamente e informar sobre errores que encuentres en K/X/Ubuntu.

















CHICOS SEGUROS EN UBUNTU

En este artículo explicaré los pasos que dí para crear una cuenta en Ubuntu para el uso de mi sobrino de seis años de edad. Aunque esta configuración se ajusta a sus necesidades, muchas de estas consideraciones serían válidas para cualquiera que configure una cuenta para el uso de un/a joven.

omo mi sobrino ha aprendido, y se le puede tener confianza como para no destrozar algo tan frágil como un ordenador, le he permitido acceso supervisado a mi ordenador. Mayormente lo utiliza para jugar a algunos de los juegos que he instalado para él o para visitar páginas web de sus programas televisivos favoritos como pbskids.org y sproutonline.com.

Sin embargo, ha alcanzado un nivel de destreza tal que raramente necesita mi ayuda. Aunque me gustaría estar junto a él y continuar supervisándole directamente, simplemente no tengo tiempo. Así que, en este artículo explicaré los pasos que dí para crear una cuenta en Ubuntu para el uso de mi sobrino de seis años de edad.

Primero, necesito crear una cuenta exclusiva para él. En GNOME, voy a Sistema > Administración > Usuarios y

Grupos. Después de introducir mi contraseña de administrador, la ventana de preferencias de usuarios se abre. Pincho en Añadir usuario y la ventana de Nuevo Usuario aparece.

En la pestaña Cuenta (izquierda), escribo el nombre de usuario para la cuenta y el nombre completo. Elijo que la

Account User Privileges Advanced
Basic Settings
<u>U</u> sername: jimmy
Real name: James Durrill
Profile: Unprivileged v
Contact Information
Office location:
Work phone:
Home phone:
Password
○ Set password by hand
User password:
Con <u>fi</u> rmation:
Generate random password
Password set to: 9 8+a;L(kk)4^5
X Cancel ② OK

cuenta sea sin privilegios y dejo la información del contacto vacía. Para la contraseña, genero varias hasta que obtengo una suficientemente compleja.

Desafortunadamente, las contraseñas aleatorias no incluyen ningún dígito especial pero se pueden añadir directamente en este campo. Sería

prácticamente imposible que mi sobrino lo recordara.

Afortunadamente, no será problema pero en un momento os contaré más sobre esto.

Después, voy a la pestaña Privilegios del Usuario (abajo) y añado los privilegios que deseo:

* Acceder automáticamente a dispositivos de almacenamiento externos

V	Access external storage devices automatically
	Administer the system
	Allow use of fuse filesystems like LTSP Thin Client blockdevic
	Connect to Internet using a modern
	Monitor system logs
	Send and receive faxes
¥	Use audio devices
W	Use CD-ROM drives
	Use floppy drives
	Use modems
	Use scanners
	Use tape drives

* Usar dispositivos de sonido

* usar unidades de CD-ROM

No necesito nada de la pestaña



Avanzado así que, acepto y cierro la ventana de preferencias de Usuario.

Antes de desconectarme, voy a Sistema > Administración > Ventana



de Entrada
(izquierda)
para
configurar el
visor GNOME.
En la ventana
de
Preferencias
de la Ventana
de Entrada,
voy a la
pestaña

Seguridad. Activo la Entrada
Temporizada, selecciono la cuenta de
mi sobrino y le doy 10 segundos de
espera. Esto me permite utilizar una
contraseña compleja sin que mi
sobrino la memorice. Una vez hecho,
cierro las preferencias de entrada y
reinicio mi ordenador antes de
comprobar la Entrada Temporizada.

Mi objetivo principal, al preparar su cuenta, fue hacérselo fácil de usar. Quería simplificarlo todo lo posible. Siempre puedo añadir la complejidad más adelante. Lo primero que hago ahora es cambiar el número de

escritorios y lo dejo en uno. Luego lo quito completamente del panel. También eliminé el applet 'Abandonar...'

Como regla general, quiero evitar desorden, pero principalmente quiero ponérselo fácil para que pueda encontrar lo que quiera utilizar y, al mismo tiempo, evito que utilice lo que yo no quiero. Así que el siguiente paso en mi agenda es el menú. Consideré añadir 'lanzadores' en el escritorio y eliminar por completo el menú pero hay demasiados programas para que esta fuera una solución óptima. Entonces, abrí Alacarte, el editor de menús en Ubuntu, y comencé la criba.

Hay muchos sub-menús en la instalación por defecto y pocas aplicaciones necesarias para él. Mis elecciones aquí son bastantes específicas

| Ingents | Inge

en este caso.
Eliminé la
mayoría de
preferencias, el
menú
Administración
al completo y
todas las

entradas de programas que no instalé para su uso, con la excepción de programas comunes como el Editor de textos, Calculadora y Firefox. Aunque la opción 'Buscar Archivos' está disponible en el menú lugares, quería hacer que la búsqueda fuera más accesible. Así que añadí la barra de tareas al panel superior y puse una entrada en el panel para poder ver la pestaña en la preferencias de la barra de tareas. Además, deshabilité muchas de las extensiones bajo la pestaña de Búsqueda, dejando solamente;

- * Buscar Archivos y Carpetas
- * Historia
- * Marcadores Web
- * Historial de Navegación
- * Documentos Recientes

Siendo la idea, de nuevo, limitar la cantidad de información que ha de procesar.



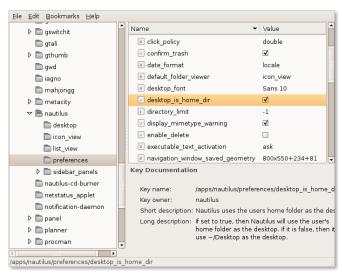


Habiendo configurado los paneles a mi gusto, ejecuto Pessulus, un editor de restricciones para GNOME. Aunque Pessaulus no está instalado en Ubuntu por defecto, está disponible en los repositorios Ubuntu. No espero que mi sobrino sobrepase las restricciones que le he puesto en su cuenta. Honestamente, más adelante le encorajinaría a hacerlo. A pesar de la gran cantidad de opciones que tiene Pessaulus, mis necesidades son simples. Voy a la sección 'Panel' de pessaulus y selecciono dos opciones, Bloquear los paneles y deshabilitar Bloqueo de pantalla (abajo) luego cierro el editor de restricciones. Con suerte, esto prevendrá algo clásico como la perdida de paneles y applets, dañar cuentas y el soporte técnico.



El paso final, ejecuto gconf-editor y navego hasta apps > nautilus >

preferences (en el panel de la izquierda) y selecciono desktop_is_home_dir (abajo). Esto cambiará el directorio del escritorio de /home/jimmy/Desktop a /home/jimmy. Mientras que hay un debate sobre si esto debería ser un parametro por defecto en GNOME, yo, ciertamente, creo que es apropiado para mi particular situación.



El principal programa que quiero configurar es Firefox. Existen muchísimos recursos valiosos para estudiantes en la web. Sin mencionar (con Flash y Java instalados) la casi infinita variedad de juegos. Sin embargo, existen muchas más cosas en la jungla de internet. Con este pensamiento, sigo con mi usual viaje de simplificaciones con una forma particular de 'controles parentales'. En adición a esto, he instalado un bloqueador de

publicidad. Aunque existen válidos argumentos contra el uso de disruptores de los servicios de publicidad, yo tengo preocupaciones más importantes sobre el bombardeo comercial que las mentes jóvenes e impresionables puedan recibir.



Ahora, como dije antes, uno de mis objetivos principales en este amplio proceso, está siendo simplificar la interfaz del usuario. Con este fin, mi primera acción en Firefox es eliminar todo excepto los botones Adelante y Atrás en la barra de navegación, además de otros iconos en la ventana de modificable de la barra de herramientas. Una vez satisfecho con el menú, busqué, en la página de complementos de Mozilla, una extensión llamada Menú Personal y la instalé. La versión más reciente,

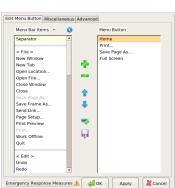


mientras escribo esto, es la 3.0.5.

Después de reiniciar mi navegador, abro las preferencias de Menú Personal. Menú Personal es un gran complemento para simplificar la interfaz. Permite crear un botón de menús para la barra de navegación, desplazar objetos desde la barra de menús estándar (Archivo, Editar, Ver, etc.) hacia los botones de menú y luego ocultar la barra de menús. Así que, después de añadir mis opciones de los menús estándar, puse un menú personalizado en la parte derecha de la barra de navegación con la caja de búsqueda a la izquierda. Los objetos que elegí son bastante estándar:

- * Inicio
- * Imprimir
- * Guardar como...
- * Pantalla completa

Con la excepción de Guardar



como..., ninguna de estas opciones están disponibles en menú contextual de la página.

Como dije



las restricciones que he seleccionado para su cuenta. Esa misma razón me permite simplificar mi aproximación al limitar su acceso a Internet. Después de barajar varias opciones, encontré lo que buscaba: una lista-blanca.

La mayoría de los "controles parentales" usan una lista-negra, que es una lista de las direcciones web prohibidas, o una combinación de listanegra y un filtro de contenidos que busca, en los contenidos de las páginas requeridas, ciertas palabras clave. Existen numerosas desventajas con estas opciones; muchas palabras utilizadas como, también pueden tener usos válidos. Quienes crean las listas-negras no pueden catalogar todas las páginas

existentes, mucho menos la masiva cantidad de nuevas páginas que se crean cada día. Encima de estos problemas reales, existe un problema de prejuicio hacia quien crea la página sobre qué páginas deberían ser bloqueadas.

Afortunadamente, yo mismo puedo tomar esas decisiones. Al elegir la opción de la lista-blanca, puedo seleccionar las páginas que mi sobrino podrá visitar. La página que no esté en la lista-blanca, será bloqueada por defecto. Cuando mi sobrino se interese en otros asuntos, tendré que investigarlos y permitirle el acceso a los que yo crea convenientes. Aunque esto me llevará más esfuerzo, me asegura un mejor entendimiento entre nosotros.

El complemento que he utilizado



se llama **BlockSite** (izquierda), y está disponible en la página oficial de complementos de Mozilla Firefox. **BlockSite** tiene una interfaz muy simple y permite



ambas listas de bloqueo. Se pueden utilizar Wildcards, así, añadiendo *wikipedia.org/*, se pueden acceder todas las páginas en el sub-dominio wikipedia.org. Si piensas que será necesario, puedes asignar una contraseña que será necesaria antes de acceder las preferencias de BlockSite. Sin embargo, la extensión se puede deshabilitar por completo desde la ventana de complementos. Con lo cual, no es una solución muy efectiva.

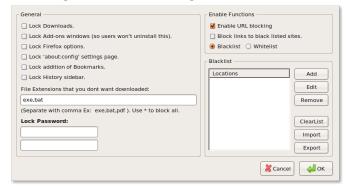
Para los sitios más problemáticos, intenta informarte sobre proxies o cortafuegos. Por ejemplo, quiero añadir la web StorylineOnline.net que ofrece vídeos de actores profesionales leyendo libros para niñ@s. La web se cargaba correctamente pero los vídeos no. En la página de ayuda encontré la razón. Resultó que los vídeos estaban alojados en un sitio con un nombre de dominio diferente. Una vez que lo añadí a la lista-blanca, se podían ver sin problemas.

Para quien desee una solución ligeramente más segura, existe PublicFox, que parece ser una unión o extensión de BlockSite con algunos añadidos que te permitirán añadir contraseñas a otros objetos como las Preferencias del navegador, la página about:config y la ventana de complementos. Lo probé durante un tiempo pero la ventana que aparece constantemente pidiendo la contraseña, no ofrece una experiencia

amigable.

Utilizado en conjunto con Pessulus para deshabilitar la linea de comandos y prevenir que Firefox corra bajo el -profilemanager swicht, ésto podría ser una decente solución preventiva. Repito, siempre hay una forma de sobrepasar las restricciones, asumiendo que se sepa el camino. En este caso, quien use el ordenador, solo tendría que acceder el directorio de su perfil y editar unos cuantos ficheros de texto para deshabilitar la extensión.

Eso es todo en cuanto a mi configuración. En el futuro, si mi sobrino comienzo a emular los habitos de descargas de su tio, seguramente tendré



que recrear su ceunta usando cuaotas de disco. Para quien se interese en configurar esta opción, será de ayuda referirse a la entradad efectuada por Aysiu en el foro de Ubuntu:

http://ubuntuforums.org/showpost.php?p=2 692744&postcount=10. Si comienza a desarrollar hábitos malsanos con el ordenador, como pasar mucho tiempo

delante de él, GNOME ya ofrece una solución. Bajo Preferencias del Teclado, hay una pestaña llamada Pausa de Escritura. Esta pausa se puede configurar para que la pantalla se bloquee después de un tiempo determinado. Es ajustable, en incrementos de 1 minuto, de 1 a 100.000 minutos. Si ocurriera esto, tendría que configurar gdm para iniciar sesión automáticamente y memorizar su contraseña. A pesar de esto, creo que es un buen comienzo.

Como estamos usando es mi ordenador personal, no vi ninguna razón para instalar Edubuntu. Pero sí instalé todas los programas educativos disponibles en los repositorios, así como los que no lo están: Gutenpy, un navegador de catálogos y lector de texto para el proyecto Gutenberg, el cual recomiendo. Aunque no se dispone de un fichero .deb específico para Ubuntu, he utilizado el paquete Debian, disponible en http://gutenpy.sf.net/, con gran satisfacción.



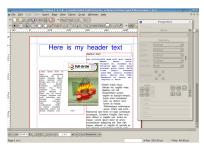




En este cuarto artículo el la serie dedicada a Scribus, vamos a descubrir como se crean 'estilos de colores'. Esto nos permitirá cambiar rápidamente numerosos textos o configuración de colores con sólo un clic de ratón y sin esfuerzo.

ener continuidad en tus publicaciones es esencial para garantizar que todas las páginas se unan y formen una única publicación. El mes pasado vimos como crear estilos de párrafo. Es decir, con un solo clic de ratón se puede asignar el mismo tipo de letra, colores y parámetros a un texto. Siempre con el trabajo justo y lo más importante, sin tener dudas sobre lo que estamos haciendo. Este mes nos ocuparemos de lo colores. Esta opción hace algo parecido que los Estilos de Párrafo pero con objetos, lineas y demás.

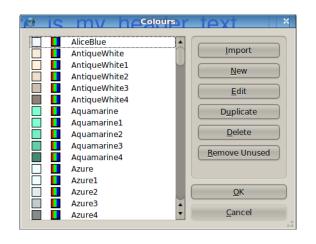
Aquí lo dejamos en la edición 3, Estilos de Párrafo:



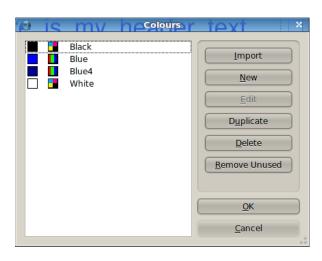
Imagina: estás en la página 50 de tu publicación y quieres que una imagen tenga el mismo color de bordes y estilo, que los de una imagen en la portada. Fácilmente podrías subir o saltar a la portada. Pero, ¿no sería más fácil tener una paleta de colores con nombres que simplemente hay que seleccionar?. Con los estilos de colores de Scribus, puedes.

Primero vamos a crear un nombre de color.

Pincha en el menú Editar > Colores



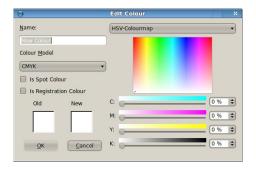
Esta lista la crea Scribus por defecto para casi todos sus documentos. La puedes conservar si a sí lo deseas pero a mi me parece que pueden llegar a confundirnos así que las voy a eliminar y empezar de cero. ¡Espera!, ¿y si elimino los colores que usé para mi encabezado y textos?. Para evitar esto, pincha en **Borrar No Usados**. Así queda mi lista.



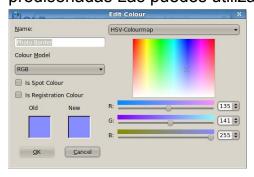
¡Mucho más claro!



Vamos a crear un nuevo color para nuestra paleta. Pincha en Nuevo.

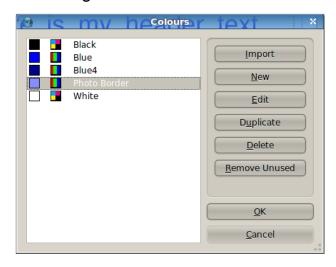


Verás, arriba a la izquierda, veras un cuadro que dice 'Nuevo Color', cámbialo por el nombre que tu desees para este color. Yo lo llamaré 'Photo Border'. Justo debajo verás 'CMYK'. Lo puedes cambiar por RGB o RGB Seguro para la red. Si vas a enviar el documento a una imprenta necesitarás utilizar CMYK (lo mismo para las imágenes). Pero como esto será para PDF (y no será impreso profesionalmente) elegiré RGB. El menú que aparece arriba a la derecha, nos muestra una lista de paletas prediseñadas Las puedes utilizar pero



yo elijo crear mis propias paletas.

He elegido el color del cuadro arco-iris



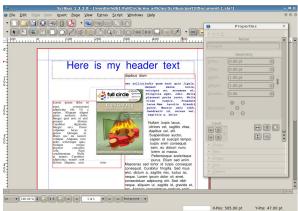
en la derecha y ahora pincha Aceptar.

Ahora aparece en la lista el color diseñado. Pincha en aceptar para volver al documento.

Recuerda, igual que con los Estilos de Párrafo: si cambias un color que has utilizado en el documento, todo cambiará a este nuevo color donde lo hayas utilizado.

Ahora necesito un borde alrededor de la imagen. Selecciona la imagen y mira la pestaña de Color en la ventana de Propiedades.

¿Ves los dos iconos?. A la derecha está 'Fill', éste es el color de relleno (no afectará a la imagen pero colorea el interior de otras formas como rectángulos, círculos y parecidos). Debajo de fill está el color que fill utiliza, en este caso, ninguno. A la izquierda se encuentra el Color de Línea, esto controla el color del borde. Por el momento no tiene ninguno. Pincha con la izquierda en el color de borde de la foto. Aunque parezca que no ha habido ningún cambio, recuerda que sólo pinchando en la imagen aparece un borde rojo que nos indica la selección. Pincha en cualquier parte vacía de la página para ver el borde seleccionado.

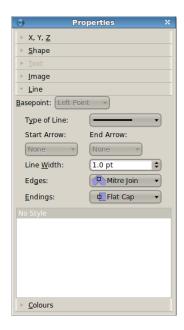


Yo tengo un borde azul pero lo quiero más grueso. para controlar el grosor de linea y su estilo. Pincha en la imagen (recuerda que esto

Black
Blue
Blue4
Photo Border
White

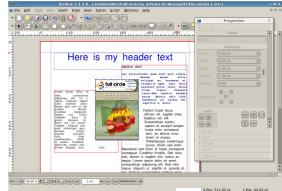


también es válido para cualquier forma que dibujes) y selecciona la pestaña Línea en la ventana de Propiedades.

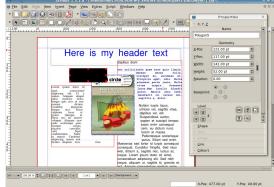


Al seleccionar 'Tipo de Línea', el menú te permite seleccionar un rango de estilos. Yo elijo línea discontinua. Si has dibujado una línea aquí es donde puedes elegir si quieres

tener una figura de inicio y otra al final. 'Ancho de Línea' es el grosor de la línea. Yo elijo el parámetro de 3 para asegurarme que se ve en las impresiones de pantalla. 'Inicios' y 'Finales' editan el inicio y final de una línea o sus vértices. A no ser que utilices grandes figuras, no verás grandes cambios cuando utilices estas opciones. Bueno, así está bien. ¿Qué te parece?. Otra vez, pincho en un espacio vacío de la página para quitar la selección de la imagen (o figura).

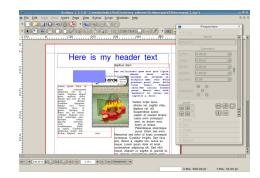


Para comprobarlo: pincha en 'Insertar figura' que está debajo del icono Imprimir. Pincha, manten y y dibuja un rectángulo (o cualquier otra figura) y suelta el botón del ratón. Probablemente verás una figura negra:



Estos son los colores por defecto para las figuras. Manten la figura seleccionada y pincha en la pestaña Colores de la ventana de Propiedades. Pincha en el icono Fill y selecciona un color. De nuevo, igual que para las imágenes, puedes pinchar en la pestaña Linea y modificar el grosor de línea.

Juega un poco con los rellenos, bordes y colores en tu documento.



Los rellenos son buenos para banners o insertar texto. Recuerda: puedes dejar una figura sin relleno seleccionando 'Ninguno'. Normalmente no querrás utilizar demasiados colores. igual que con los estilos de párrafo, elije seis o siete y utiliza sólo éstos. Demasiados colores y estilos de párrafo harán de tu documento poco profesional y demasiado confuso.

El próximo mes hablaremos de Capas. En lugar de tener un documento con las cosas esparcidas por 50 páginas, se pueden colocar en capas separadas. Es decir, como GIMP o Photoshop, podemos activar o desactivar las capas para mostrar o no grupos de figuras, texto, imágenes, incluso artículos completos, lo que puede mejorar el rendimiento en ordenadores lentos.





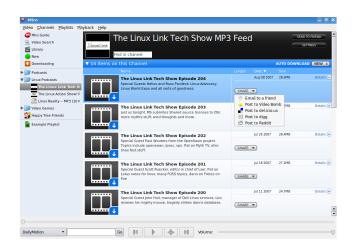


Miro es 'la aplicación previamente conocida como Democracy Player'. Se propone ser un tipo de aplicación todo-en-uno que se encargará de gestionar todas tus necesidades de audio y vídeo, incluyendo podcasts. También incluye alguna sorpresa....



uando ves Miro por primera vez, es bastante horrible. Puedes ver la Guia Miro, la cual es una gran serie de enlaces a contenidos ofrecidos por varias fuentes como YouTube, Veoh e incluso algunos de los grandes como: Comedy central, National Geographic, incluso Adult swin! La parte de arriba de la página va de derecha a izquierda mostrando las opciones. Debajo está Popular, Recien Añadido (Just Added)

y una lista de categorias. Debajo de la Guia Miro se encuentran los controles habitulaes reproducir/pausa y avance/retroceso. A la izquierda de los controles está el cuadro de búsqueda. Seleccona un siito (YouTube, Veoh, Google Video, BlogDigger, Revver, DailyMotion y blip.tv) y comienza la búsqueda. Abajo a la izquierda de la pantalla está el panel que contiene las listas de reproducción y podcasts guardados.

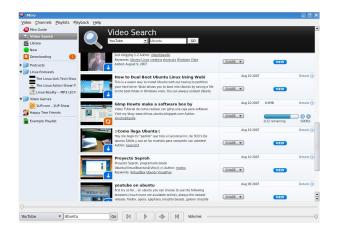


Añadir tu podcasts favorito es bastante sencillo. Puedes añadir una carpeta (para organizar) luego añades un Canal desde el menú Canales (Channels). Miro controlará los cambios en tus podcasts y bajará automáticamente nuevos episodios cuando estén disponibles. Puedes pausar o eliminar una descarga y cuando escuches el podcast puedes eliminar el archivo si lo deseas. Una buena característica es que puedes compartir un podcast al enviar un correo a un amigo o enviándolo a una red de sitios como Reddit.





La búsqueda de vídeos es rápida y sencilla y los resultados se muestran dentro de Miro así que no es necesario cambiar entre Miro y el navegador. Los resultados de las búsquedas se pueden guardar como un canal para un acceso rápido posterior. Al pinchar en la flecha, situada en la previa del vídeo, incia la descarga. Lo digo otra vez: descarga.

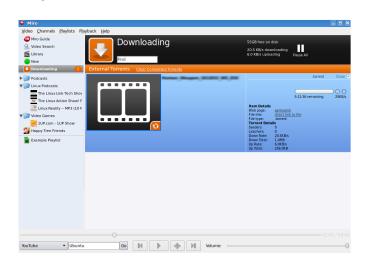


En lugar de ver el el vídeo desde el sitio web, los descarga a tu ordenador (arriba). Es una característica de este programa que realmente me gusta.

Miro no tiene demasiadas opciones, sólo una ventana de preferencias (derecha). La



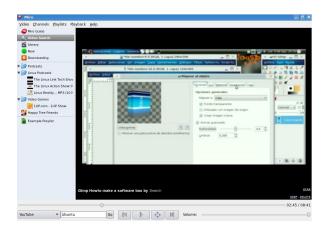
mayoría son parámetro básicos como, cuando expiran los archivos y eliminación automática. Pero aquí hay una sorpresa: mira la última opción. ¿BitTorrent?. Sí, Miro también es un cliente BitTorrent. Aunque me llevó algún tiempo darme cuenta que para abrir un archivo torrent, necesitas ir al menú y elegir Video>Abrir (Open) y doble clic el archivo torrent (abajo). No hay ninguna mención en ningún menú sobre 'torrent'. Esto necesita mejorar.



Video playback (derecha) es lo que se espera de cualquier reproductor de vídeo ya que uso Gstreamer o Xine. La baja calidad del vídeo en la pantalla (derecha) es debida a que se trata de un vídeo de YouTube en este caso.

Lo único negativo sobre Miro es que

todavía está en estado beta. La versión que yo he probado la bajé



desde un repositorio [1] para evitar compilarla de la fuente.

Creo que no sería justo ponerle nota a Miro ya que todavía está en versión beta. Pero me gustaría invitar a la gente a probarla si están buscando un lugar para todo el vídeo, audio, podcasts y archivos BitTorrent.

[1]http://ftp.osuosl.org/pub/pculture.org/miro/linux/repositories/ubuntufeisty/





COLIN WATSON DESARROLLADOR UBUNTU

Colin Watson es uno de los principales desarrolladores de Ubuntu y es un empleado en Canonical. Aquí le preguntamos como se involucró, qué le gusta más sobre la comunidad Ubuntu y su mejor experiencia.

¿Cuánto tiempo llevas programando?

Desde que tenía 7 años, así que más de 20. Me regalaron un ZX Spectrum+ y aprendí a programar en BASIC. El primer lenguaje de programación que aprendí y que todavía utilizo hoy es C. Creo que lo aprendí con 17 años.

¿Cuánto tiempo llevas involucrado con Ubuntu?

Fui uno de los fundadores del núcleo de Ubuntu. Comencé a trabajar en Ubuntu en Mayo de 2004, después de ser contratado por Canonical (aunque entonces no se llamaban Ubuntu ni Canonical). No lo recuerdo bien pero creo que propuse el nombre "MOTU".

¿Cómo ha sido tu experiencia desarrollando MOTU?

Con la misma precaución, ha sido asombrosos. Me encanta estar en la posición de poder crear sistemas bien integrados con el mínimo de burocracia. Y, por supuesto, es agradable ver como Ubuntu recibe tanta atención. Nos ha llevado mucho trabajo pero ha merecido la pena hasta ahora.

¿Cómo ha sido tu experiencia con la comunidad?

Estoy impresionado con la rapidez con la que la comunidad Ubuntu ha crecido en los últimos tres años y cuán activa ha sido. También me encanta que generalmente trabaje como una comunidad; no tiende a estancarse en discusiones sin final o enredarse en burocracia. Ha sido genial ver esto.

¿Trabajas también con desarrollo del núcleo (o Debian)? ¿Cómo ha sido esta experiencia?

Soy desarrollador Debian desde 2001 y no ha cambiado la situación. Naturalmente, no puedes dedicarle mucho tiempo al desarrollo del núcleo de un sistema operativo y seguir cuerdo al final del día. Intento contribuir cuando tengo tiempo libre aunque sea mi trabajo diario. Todavía me preocupo mucho por ambos proyectos. Creo que hay espacio para que ambos destaquen. Aunque haya tenido discusiones sobre algunos detalles que podrían haberse incluido en Debian o no, he intentado mantenerme fuera de violentas batallas al respecto. Encuentro que todavía trabajo bien con los desarrolladores de Debian en aspectos técnicos. Estoy contento con la situación actual y parece que es estable.

¿Cuánto tiempo te llevo ser desarrollador?

Creo que fue unas dos semanas después de comenzar en Canonical hasta que pusimos en primer archivo de Ubuntu para poder subirlo...

¿Has tenido alguna experiencia edificante trabajando para Ubuntu su comunidad?

El lanzamiento de Warty fue magnífico. Estuve, no sé por cuanto tiempo, peleando para el lanzamiento (me ocupo también de cdimage.ubuntu.com y releases.ubuntu.com, así que yo era el encargado de empaquetar todos los archivos y presionar el Gran Botón Rojo), y después de eso estuve durmiendo 16 horas. Cuando regresé, todo Ubuntu había EXPLOTADO; me llevo una hora asimilar toda la actividad generada cuando anteriormente había sido un pequeño canal de desarrollo. Creo que mucha gente pensó "guau, hay gente realmente interesada".

¿Qué ves en el futuro de Ubuntu?



Ciertamente, no lo veo deteniéndose. El próximo año, si todo va como planeado, tendremos otra versión con soporte-largo. Esta vez tendremos la experiencia de la 6.06 para aprender. Creo que nos irá muy bien. Creo que esto nos dará una base excelente para expandirnos hacia una audiencia mucho mas grande.

¿Cuál consideras que es el mejor camino para ayudar con Ubuntu desde la comunidad?

Realmente, sólo puedo dirigirme a https://wiki.ubuntu.com/ContributeToUbuntu.

La gente posee una variedad tan amplia de habilidades que puedan ser de buen uso.

Definitivamente, siempre necesitamos más desarrolladores e incluso desarrolladores del núcleo que puedan añadir esfuerzo y mejorar la calidad y estabilidad de Ubuntu.

Necesitamos gente que pueda identificar con claridad los bugs para que los desarrolladores puedan trabajar en estos asuntos.

¿Qué parte de Ubuntu disfrutas más desarrollando?

Como me he pasado gran parte de los últimos tres años trabajando en el instalador, probablemente no sea sorpresa decir que es lo que más disfruto. Creo que me gusta el instalador por que es, de alguna manera, inmensamente satisfactorio crear un sistema desde abajo y ser la primera experiencia que a gente tiene con el sistema operativo. Todavía hay mucha variedad en este aspecto, aunque el instalador funciona correctamente para mucha gente, ya que el hardware

siempre encuentra una manera de incorporar cosas más extrañas.

Por las mismas razones, supongo que también me gusta trabajar en la parte de distribución. Los trozos que nunca te preocupan pero que generan la lista completa de paquetes que deben acompañar al sistema, o el proceso de comenzar el desarrollo de una nueva distribución después de lanzar la última. Creo que es divertido estar en la planta baja.

¿Hay algo que te gustaría ver en Ubuntu en el futuro?

Me gustaría que hubiera soporte integrado para producir CDs de imágenes Ubuntu al gusto del usuari@. Me gustaría que el instalador gráfico fuera seguro y flexible, especialmente en lo que se refiere al particionado de discos. Me gustaría abordar, de manera concertada, el excesivo uso de la memoria del sistema.

En general, quisiera darle un buen empujón a las mejoras sistemáticas en calidad y fiabilidad. Mi madre y mi padre parecen satisfechos con su sistema Ubuntu pero todavía se 'rompe' con facilidad en aspectos que no saben arreglar. Ciertamente no me importa ayudarles pero, para empezar, realmente no debería dar problemas. O cuando se rompa debería ser más claro como solucionarlo (por ejemplo; la interfaz acerca fsck es complicada). Lo que estamos haciendo con Gutsy es construir un sistema más robusto para evitar que se quede sin espacio en el disco duro. Así puedes abrir sesión y eliminar algunos archivos. Hay muchas cosas como éstas que deben mejorarse.

¿Qué ventajas tiene Ubuntu con respecto a otras distribuciones Linux?

Tiene un comunidad de desarrollo entusiasta y funcional. Junto con una potente estructura comercial que nos asegura movernos hacia el futuro y poder realizar los trabajos aburridos como infraestructura. Creo que hemos conseguido el mejor equilibrio de todas las distribuciones que yo haya visto. En decisiones controvertidas, la comunidad ha desestimado las decisiones de la compañía cuando sus argumentos técnicos han sido de más peso. Tenemos las fantásticas bases de Debian y desarrolladores con muchísima experiencia en partes centrales de Debian así evitamos seguir su estela. Sacamos distribuciones con largo-soporte para la gente que desea un ciclo de actualizaciones más largo. Tenemos una gran creencia en las cosas Funcionen.

¿Es Ubuntu la única distribución para la que has trabajado?

No, como mencioné anteriormente, trabajé para Debian antes que Ubuntu. Utilicé (nunca desarrollé) RedHat durante un año antes de cambiarme a Debian, pero esa es toda mi extensión en mi experiencia con distribuciones.

¿Cuándo empezaste a desarrollar Ubuntu?

Mayo de 2004.



¿Qué lenguajes de programación necesitas para desarrollar Ubuntu?

Personalmente, utilizo algo específico compuesto por C, shell script, Python y Perl; pero depende por que d-i (el instalador que va con CDs de instalación alternativa) está escrito en C y shell. Aunque el trabajo de desarrollo en Ubuntu es normalmente en Python cuando es posible. Necesitas conocer como funciona GNU Make para poder controlar el estilo de empaquetado Debian/Ubuntu. Otras áreas de Ubuntu, en las que normalmente trabajo, pueden tener sus propios requisitos.

He aprendido todo esto a largo de los años así que sería muy dificil saber cuanto tiempo me ha llevado dominarlas. C me llevó varios años aunque estaba en la universidad entonces. Shell y make, los absorbí gradualmente dependiendo de lo que necesitara en cada momento. Aprendí yo solo Perl y Python en algunas semanas y leyendo mucho. Realmente, cuantos mas lenguajes conozcas mejor aprendes los nuevos que vengan. Recomiendo encarecidamente una educación extensa en tantos lenguajes como sea posible para no quedarse atascado en el camino.

¿Qué recomendarías a alguien que desee ayudar con Ubuntu?

No hay mejor recomendación en mi libro que encontrar algo que te importa y hacerlo mejor. Aprendí Perl por que un programa que estaba escribiendo para divertirme era ridículamente

lento en shell. Cuando realmente me puse serio con el desarrollo de Debian fue cuando comencé a trabajar en db (el programa 'man' y demás) por que nadie lo estaba haciendo y solucionar un montón de errores que molestaban a la gente. Comencé a trabajar en d-i por que necesitaba hacerlo para que Debian se pudiera instalar en mi nuevo PowerBook.

No es malo hacer preguntas pero es necesario pasar tiempo haciendo tu propia búsqueda. Te llevará algo más de tiempo la primera vez pero para ser un desarrollador serio necesitas cultivar la característica de encontrar las cosas por ti mismo. Ya sea de un manual o del código fuente o la web o lo que sea. Te ahorrará tiempo a largo plazo, por que serás capaz de solucionar las cosas cuando los expertos no están y así la gente tiene una mejor opinión de ti si demuestras la capacidad de aprender rápido.

Sée audaz. Nos gusta la gente que se hacen expertos en un campo y están constantemente acertados y son de gran ayuda. No esperes a que alguien te de permiso para hacerlo.

Recuerda que el resto tuvo que aprender desde cero. Ninguno de los miembros del grupo de desarrollo nacieron con experiencia en Ubuntu o Debian cuando empezaron. Tod@s tuvimos que aprender también.

El entrevistado del mes que viene es John Philips del sitio Open Fonts Library www.openfontlibrary.org Envía tus preguntas a questions@fullcirclemagazine.org

Canonical Store

Choose from the products below







Stickers











Hoody (Chocolate Colour)





Mens T-Shirt (White)







Polo Shirt (Fawn colour)



Polo Shirt (White





UBUNTU - UN NOMBRE MUY APROPIADO

Comencé a utilizar Linux hace 4 años debido a una necesidad más que por interés. Tenía que aprender a utilizar un programa (Radiance) que sólo funcionaba razonablemente bien en un sistema *nix. Así que metí Debian y tuve el primer contacto con el maravilloso mundo Linux. Lo odiaba.

uve que volver a aprender todo lo que sabía sobre ordenadores, pasé horas editando ficheros config para que mi hardware funcionara correctamente y tuve que aprender como hacer script y utilizar la línea de comandos para ejecutar el programa como yo quería. Las letras "LEPM" (RTFM) se grabaron rápidamente en mi retina cuando intentaba, desanimado, obtener ayuda de varios forums salas de chat IRC. Como resultado, durante 2 años y medio casi no toqué Linux, excepto cuando tenía que utilizar Radiance.

Luego escuché un rumor en la web. Algo estaba naciendo que era parte Debian y parte SO diseñado con coherencia. ¿Podía ser verdad?. ¿Un SO basado en Linux que era agradable para el usuari@ tanto en el funcionamiento como en la comunidad? Grabé mi primera ISO (Hoary Hedgehog), la metí en el CD, lo instalé y me quedé sorprendido. Lo

que no funcionaba en Debian tampoco lo hacía en Hoary. A regañadientes acudí a los forums, esperando que se mofaran de mi. Algo extraño pasó. Mis preguntas obtuvieron respuestas, no fueron respuestas simples y sin explicaciones, fueron contestadas con cortesía y acompañadas de buenas maneras. Lo que implicaba que la gente se interesa en proporcionar sugerencias que hacían que mi sistema funcionara correctamente.

Con esta nueva fuente comencé a disfrutar el trabajo interior de mi SO y me deleitaba con el jugueteo y los ajustes. Darme cuenta que tenía un ordenador y que finalmente lo podía modificar como yo quisiera, fue realmente incontrolable. Esa magnífica comunidad de personas me ayudó a desbloquear mi ordenador y me enseñaron todas las posibilidades de las que disponía si elegía utilizarlas. Y lo elegí; en poco tiempo estaba realizando tareas programadas, escribiendo scripts para automatizar tareas, organizar webs y

servidores de ficheros, construyendo grabaciones de vídeo personales, y sí, también ejecutando Radiance.

Ubuntu, como SO, es bueno pero no es muy diferente a otras distribuciones existentes. Con poco esfuerzo, lo que puedes hacer en Ubuntu también lo puedes hacer con Debian, Gentoo, Slackware o cualquier otra distribución. Lo que la hace diferente, para mi al menos, es la gente y su disposición par ayudar. Soy lo que soy gracias a lo que me ayudan y por lo que son.

Si tienes una historia que contarnos, por favor envíala a:

letters@fullcirclemagazine.org





El futuro del Código Abierto está en la gente joven de hoy. Esa es la razón por la que esta sección de la revista está dedicada a la gente joven, o simplemente a jóvenes de corazón.

Para el artículo de este mes he hablado con Andrew (Tuna) sobre su iniciación con Kubuntu y su página web sobre Linux, la cual ha aparecido recientemente en la revista inglesa Linux Format.



Adolescentes en Linux (encima)

Tuna tiene 15 años y comenzó a utilizar Kubuntu hace 6 u 8 meses como su primera distribución de Linux. Siguiendo el consejo de nuestro editor (Ronnie), decidió probar Linux una vez que su portátil le dio problemas con Windows. Cuando arrancaba le daba un error como que no encontraba el SO o le salía la famosa pantalla azul.

El consejo "me parece que necesitas un nuevo SO" finalmente le persuadió y realizó el movimiento hacia Ubuntu.

Como cualquier otra persona, al principio estaba perdido. En lugar de que el vecino de al lado le ayudara, en este caso, fue alguien que vivía en otro continente. Afortunadamente, encontró un cliente de chat IRC y canal Kubuntu.

Preguntado por la razón que le llevó a comenzar con Teens on Linux, Tuna respondió: "Bueno, técnicamente, fue una idea de biwebb. No se lleva el reconocimiento que se merece. El envió una pregunta abierta al Linux Action Show pidiendo una comunidad Linux para jóvenes. En ese momento no habíamos oído hablar de TeenLUG. Así que hice caso de su propuesta y realice una entrada el el forum LAS pidiéndole que me escribiera. Antes de que pudiera ver la entrada, nos pusimos a crear el sitio llamado "Teens on Linux". Después de uno días construyendo el sitio, bjwebb me escribió. Me daba las gracias por comenzar la acción. Así que le hice

administrador y le agradecí por darnos la idea. Era lo menos que podía hacer."

Aunque han dado de alta muchos usuari@s desde que se les mencionó en Linux Format, queda un misterio por resolver: ni siquiera Teens on Linux saben como llegaron a Linux Format, "¡Ni siquiera me escribieron para decírmelo!".

Finalmente, Tuna nos cuenta qué nuevas características le gustaría ver en un cercano y lejano futuro para su amado Kubuntu. A parte de más soporte para tarjetas gráficas, ATI, espera mejor soporte para teclados multimedia y sin cables. Planes futuros para Teens on Linux incluyen podcast y Ewanm89. Puede que estén en lados opuestos del planeta, pero seguro que dan con algo.

http://www.TeensOnLinux.org





Cada mes, nos gusta publicar algunos de los correos que recibimos. Si deseas enviar una carta para que la publiquemos, incluso si es un cumplido o una queja, por favor, envíanosla a: letters@fullcirclemagazine.org. IMPORTANTE: algunas cartas podrían ser recortadas por razones de espacio.

engo que mostrar mi queja con el articulo en la 3ª edición sobre fotografía en Ubuntu. El autor es un fotógrafo de bodas profesional y lo entiendo. Es un artículo interesante y aprecio una visión profunda sobre cómo él trabaja. Sin embargo, parece que se centra en programas propietarios, lo cual es curioso cuando Ubuntu trata sobre el poder y filosofía de los programas de Código Abierto/Libre. Promociona Bibble para el procesamiento de imágenes raw y MemoriesOnTV, los cuales son ambos propietarios. MemoriesOnTV es un programa de vídeo que necesita de WINE. La mayoría de los programas de vídeo no funcionan correctamente. ni siquiera con WINE, y si lo hacen, son extremadamente inestables y bastante difíciles de instalar y hacerlos funcionar. También escribe sobre LightZone, con el que estoy bastante familiarizado, y mientras la versión de Linux es gratuita, no tiene soporte y es propietaria, y la versión actual para Linux no es la misma que para Windows. Es desafortunado no mencionar el programa RawStudio u otros tantos programas capaces y de

código abierto. Gimp es enormemente poderoso y una aplicación maravillosa. Aun así, la menosprecia (como tanta gente que creció con Photoshop), por disponer de pobres capacidades de formato de texto. Primero, protesto ante esto. Segundo, no estoy convencido que el formato de texto tenga mucha relación con la fotografía. Tercero, quizás debería echarle un vistazo a algún programa de ilustración vectorial. Muchos artistas gráficos saben que son mucho mejores para formatos complejos que incluyen fotos y texto, en lugar de utilizar un programa de rasterización como Photoshop o GIMP. Inkscape es un programa vectorial maravilloso.

Quizás un futuro artículo podría tratar las alternativas, puramente Libres y Código abierto, que cubran las necesidades del Sr.Stephens. El gran problema es que la gente está demasiado atada a Photoshop y son incapaces de sentarse y conocer GIMP. Cuando, en realidad, GIMP es una de las mas poderosas y sofisticadas aplicaciones que existe, además de una de las mejores y puramente Libre y de Código abierto.

Eric Peltzer

Llevo algún tiempo utilizando Ubuntu y satisface todas mis necesidades excepto los juegos. He intentado, recientemente, utilizar Regnum Online y no he conseguido hacerlo funcionar. Me han dicho que es un problema de controladores. ATI tiene controladores para Linux, aun así, parece haber un problema con Ubuntu al utilizarlos. No sé cual es el problema, ¿podéis aclarar esto para los jugadores Linuxeros?

He intentado instalar los controladores propietarios y Ubuntu no le gustó. Así que, por qué no utilizar estos controladores en lugar de enredar con ellos cuando han sido desarrollados para los SO basados en Linux y deberían funcionar.

Rey Angeles

Editor: ¿alguien quiere añadir algún comentario? ¿Le faltan a Ubuntu controladores necesarios para juegos?



ermitidme primero que diga que Full Circle es una publicación excelente y es muy necesaria para educar a las

¿hay algo que pueda configurar para permitir que el ordenador funcione más fresco?

masas sobre Ubuntu. Mi pregunta se refiere a su presentación sobre el MacBook. Se mencionó que el ordenador nunca se calienta y su sistema de refrigeración es adecuado para mantenerlo refrigerado. Cuando Ubuntu utiliza el MacBook, éste se calienta muchísimo. ¿He de modificar algo para que el ordenador se refrigere o quiéen escribió el artículo había compilado su propio kernel?

Dawud Sidote

Editor: Le he pasado tu correo a Luca, que respondió: En mi revisión analicé un MacBook y no un MacBook Pro, dos bestias muy diferentes. Apple dice que es normal que un MacBook Pro se caliente pero no me convence. Para enfriar tu MacBook Pro en OSX, necesitarás probar el programa SMCfancontrol, pero en Ubuntu tendrás que configurar la velocidad del ventilador, manualmente, hasta el mínimo.

Nuestro chico de los ventiladores de Mac (linuxgeekery) nos cuenta: ambos sistemas no son muy diferentes pero ambos se calientan mucho. He configurado la temperatura del mio utilizando SMCfancontrol para 2800RPM - bien para un uso común y mantiene mi máquina a unos 40°C.

eyendo Full Circle he encontrado programas fabulosos como:

GRAMPS y XChat aunque todavía no he usado IRC con Xchat.

Quiero aprender más acerca de Linux y Ubuntu así que siempre leeré Full Circle.

maike618

Editor: En la introducción de tu correo dices que eres chino. La razón por la

iSi alguien quiere formar un Equipo de Traducción a Chino, sois libres!

que menciono esto es que tenemos bastante gente que nos deja cometarios en nuestro blog pidiendo una edición de Full Circle en chino. Si alguien quiere formar un equipo de traducción en chino, ¡sentíos libres!. Todos los detalles están en la página de Traducciones en nuestra wiki.

http://wiki.ubuntu.com/UbuntuMagazine

Las fotos lo dicen todo, ella estaba ¡ENCANTADA!





Knightwise

Editor: ¡También te queremos abuela Ubuntu! Ved edición 3 para la historia de Knightwise sobre su abuela (arriba) utilizando Ubuntu.





ISi tienes una pregunta relacionada con **Ubuntu** que necesite respuesta, envíanosla a: questions@fullcirclemagazine.org, y se la pasaremos a Robert para responderla en el próximo número. Por favor, incluye toda la información que puedas sobre tu problema.

:¿Cómo puedo abrir sesión como root?

Como no se recomienda abrir sesión como root, por motivos de seguridad, esta opción está deshabilitada por defecto. Si utilizas el terminal puedes utilizar el prefijo 'sudo' en la linea de comandos para así poder ejecutar comandos con privilegios de administrador. Si vas a utilizar muchos comando que requieren sudo, siempre puedes ejecutar 'sudo su' para obtener acceso al terminal de root. Si te es necesario abrir sesión con la cuenta root, hazlo durante el tiempo justo. Para habilitar abrir sesión como root ve a Sistema > Administración > Ventana de Entrada. luego pincha en la pestaña seguridad y activa 'permitir login para administrador local'

http://ubuntuforums.org/showthread.php?t=31 053



No es conveniente entrar como root

Es posible compartir los parámetros de Firefox/Thunderbird (marcadores, contactos, cbuzón, etc.) entre Windows y Ubuntu?

: Sí. Necesitas crear un perfíl compartido que puedas acceder tanto desde Windows com desde Ubuntu. Sigue las instrucciones en el enlace de abajo. Está diseñado para la versión Dapper pero debería funcionar para Edgy y Feisty

http://ubuntuforums.org/showthread.php?t=203524

: Algunos comandos requieren el uso de sudo. ¿Existe alguna forma de especificar comandos que no necesiten el uso de sudo?

: Sí. Ejecuta 'sudo visudo -f /etc/sudoers' y añade <nombre_de_usuario> ALL = NOPASSWD: <comando> al final del fichero, cambiando <nombre_de_usuario> con el tuyo y <comando> con el comando. Utiliza CTRL+X para guardar y salir. Si

tienes errores, vuelve y edítalo; ¡No guardes el fichero!

http://ubuntuforums.org/showthread.php?t=5 21264

: ¿Cómo se puede reparar X para volver a una aplicación GUI?

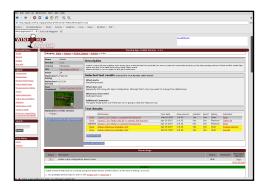
: Ejecuta el comando 'sudo dpkg-reconfigure -phigh xserver-xorg', para reconfigurar X. Necesitas conocer los gráficos correctos del controlador de la tarjeta, la máxima resolución que puede utilizar la tarjeta y el monitor. Realiza la configuración que aparecerá en pantalla y cuando termines reinicia X (Ctrl+Alt+Backspace). Entonces deberías poder volver a la GUI.

http://ubuntuforums.org/showthread.php?t=5 22056





El propósito de esta sección es encontrar decentes, y relativamente desconocidos, sitios web que nos ayudarán con nuestras necesidades diarias sobre Ubuntu (y curiosidades en general). Resumiré los puntos buenos y malos del sitio. Con suerte, el propietario del sitio leerá el artículo y rectificará los problemas aquí mencionados.



Base de Datos de Aplicaciones WINE http://apdb.winehq.org/

I sitio web elegido de este mes es quizás más conocido de lo que me hubiera gustado. Pero su utilidad le hace válido para ser mencionado. Es una base de datos de juegos y programas que se ejecutan (o no se ejecutan) en WINE, y hasta que punto.

El sitio es claro y sencillo con tiempos de carga rápidos. Abajo a la izquierda están los enlaces que proporcionan acceso rápido a lugares específicos del sitio. Tales como 'pantallazos' o los últimos juegos o programas añadidos. También se puede utilizar la opción de búsqueda, la cual es mucho mas conveniente.

Cada aplicación está valorada entre "basura" y "platino". Cada valoración está justificada en la web. Te puedes registrar v convertirte en "mantenedor/a de aplicaciones" para las aplicaciones que utilices regularmente bajo WINE. valorarlas y decir lo que funciona y lo que no. La mayoría tiene varios cuidadores lo cual proporciona una visión general equilibrada en la valoración que la aplicación se merece. Una buena característica es que existen tres listas, una para plata, una para oro y otra para bronce. Así puedes encontrar aplicaciones que funcionan bien gracias a que estas listas están en la página principal.

En la parte inferior de cada página, la gente puede agregar dudas o problemas y luego, con un poco de suerte, recibir instrucciones para solucionarlos. También hay una lista de problemas conocidos. Así sabes inmediatamente si hay algo que

necesitas de un programa y no funcionará. Ésto, normalmente, se soluciona con el tiempo, por suerte.

Sin embargo, el sitio tiene fallos. La excelente función de búsqueda significa que los enlaces en el lateral son, de alguna manera, innecesarios. Como se trata de un sub-dominio del oficial de WINE, si el sitio no está disponible, tampoco lo está la base de datos. Lo cual ha pasado varias veces. Con frecuencia, cuando se edita una nueva. versión de WINE.

Éstos son problemas menores y no interfieren en el propósito del sitio web. Así pues, lo recomiendo completamente como una guía para usuari@s que quieren ejecutar aplicaciones Windows en Linux.





Esta es tu oportunidad de mostrar al mundo el diseño de tu escritorio u ordenador. Por favor mándanos un correo electrónico con tus capturas de pantalla y fotos a: misc@fullcirclemagazine.org. Incluye un corto párrafo sobre el escritorio, o las especificaciones de tu ordenador, y alguna otra reseña interesante sobre las configuraciones...

Esta es una imagen de mi recientemente instalado, Compiz-Fusion, y las especificaciones de mi PC:

Utilizo Ubuntu 7.04 con:

Pentium IV EM64T 3.2 GHz
512 MB RAM
160 ATA Disco Duro
256 MB ATI 9550 Tarjeta Gráfica
19" Pantalla panorámica, resolución del monitor 1440 x 900.

Comencé con Ubuntu en su primera versión ('Hoary Hedgehog') en 2005. Ahora que he visto todas las mejoras y el duro trabajo detrás de Ubuntu, intento mantenerme fiel.







Como bien te has podido dar cuenta, mi portátil es un MacBook Pro. Tiene arranca dual Mac OS X y Ubuntu 7.04. Si te preguntas cuál me gusta más, la respuesta sería Ubuntu pero con un ligero margen. Mac OS X es bastante bueno y existen varios proyectos de código abierto que han sido migrados desde Linux (actualmente se puede instalar un sistema del estilo BSD que permite instalar cualquier aplicación Linux). Sin embargo, prefiero el control, nivel de personalización y la comunidad involucrada con Ubuntu. No puedes decir lo mismo con OS X.

Mi MacBook Pro está una generación atrasada, es decir, no usa el último y más rápido Core 2 Duo, pero todavía es bastante bueno. Tiene un procesador 2.33GHz Core 2 Duo con 2GB de RAM y una ATI Radeon X1600 a 256 MB como tarjeta gráfica. Es bastante rápida (más rápida desde que uso Openbox) y se encarga de todo lo que le eches (incluso de Folding@Home.).

En la parte de programas, mi escritorio es bastante simple. Sólo tiene Ubuntu 7.04 pero con un kernel personalizado y la última versión de Openbox. Sin fondo de escritorio ni cosas así.





Tu lista mensual de los 5 mejores juegos o aplicaciones que puedan rescatarse de las profundidades de Internet. Si tienes alguna idea para alguna lista, por favor, envianosla a: misc@fullcirclemagazine.org

KBlogger

Homepage:

http://kblogger.pwsp.net

i todo lo que quieres es añadir una entrada al blog



sin todas esas campanas y sonidos, Kblogger es tu solución. Es un Kicker sencillo con un editor de texto, soporte para proxy, habilidad para copiar/pegar entradas, soporte para subir ficheros, corrector ortográfico y más. Soporta Blogger y MetaWeblog API (incluidos Wordpress, Drupal y Windows Live Spaces).

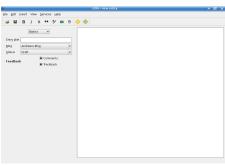
Para probarlo, instala el paquete kicker-kblogger desde los repositorios universe. Puedes añadir después el subprograma (applet) de KBlogger a Kicker, pinchando con la derecha en Kicker, eligiendo "Añadir Subprograma al panel" y seleccionando KBlogger.

OTM

Homepage:

http://qtm.blogistan.co.uk

i necesitas más

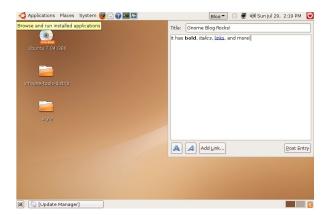


potencia cuando blogueas, dale una oportunidad a QTM (un cliente basado en Qt 4). Tiene plantillas, EntrdasRápidas (una manera fácil de añadir un enlace a tu blog), traceadores, pings, etiquetas Technorati, borradores y opciones de formato más avanzadas. Soporte de protocoles incluye Blogger, MetaWeblog (incluidos Wordpress, Drupal y Windows Live Spaces) y Mobile Type.

QTM no se encuentra en los repositorios Ubuntu. Afortunadamente, el autor ha creado un Ubuntu .deb en su página web. Descarga e instálalo con tu gestor de paquetes favorito.



GNOME Blog



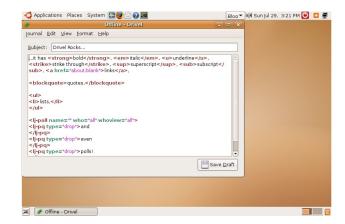
Homepage:

http://www.gnome.org/~seth/gnome-blog/

i te gusta la simplicidad de KBlogger pero usas Gnome, prueba Gnome Blog. Es un sencillo subprograma (applet) que, como KBlogger, está enfocado a la simplicidad y facilidad de uso. Soporta edición WYSIWYG, corrector ortográfico, imágenes y formato básico. Incluye protocolos Blogger, MetaWeblog (incluidos Wordpress, Drupal y Windows Live Spaces) Mobile Type y Pyblosxom.

Para obtener Gnome Blog, instala el paquete gnome-blog desde los repositorios universe. Luego, añade "Blog Entry Poster" al panel de Gnome pinchando con la derecha en el panel, seleciona "Añadir al Panel" y elige "Blog Entry Poster".

Drivel Journal Editor



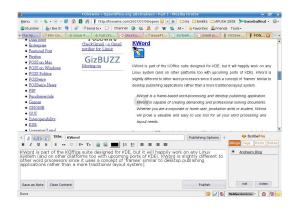
Homepage:

http://www.dropline.net/drivel/

rivel es un poderoso editor de blogs de Gnome. En luagr de edición WYSIWYG, utiliza HTML. Esto aporta más flexibilidad al usuari@. Drivel soporta LiveJournal, Blogger, MovableType, Advogato y Atom (también dice soportar Wordpress y Drupal, pero no he conseguido configurar ésto).

Para obtener Drivel instala el paquete drivel desde los repositorios universe.

ScribeFire



Homepage:

http://www.scribefire.com/

veces, la mejor forma de bloquear es hacerlo directamente desde el navegador. Aguí es donde entra ScribeFire (formalmente conocido como Performancing). Es una extensión de Firefox que permite arrastrar-y-soltar texto en entradas desde otras páginas. También incluye etiquetado, poderoso formato, notas y mucho más. Soporta LiveJournal, MetaWeblog (incluidos Wordpress, Drupal y Windows Live Spaces) Jeeran, Performancing.com, MovableType, Textpattern, Roller (fase experimental) v Blogger.

Para comenzar a usar ScribeFire, pulsa el botón "Instalar ahora" en https://addons.mozilla.org/en-US/firefox/addon/1730.





Estamos siempre a la búsqueda de nuevos artículos para incluirlos en Full Circle

Para las directrices de artículos, ideas y traducción de la revista, por favor, visita nuestra wiki: https://wiki.ubuntu.com/UbuntuMagazine

Envía los artículos a articles@fullcirclemagazine.org

Si quieres enviar noticias, envíalas a: news@fullcirclemagazine.org

Envía comentarios o experiencias con Linux a: letters@fullcirclemagazine.org

Revisiones de Hardware/Software se deben enviar a: reviews@fullcirclemagazine.org

QPreguntas para futuras entrevistas deben ir a: questions@fullcirclemagazine.org

LListados y Portátiles/PC fotos deben enviarse a: misc@fullcirclemagazine.org

<u>ISi tienes preguntas, visita nuestros foros en:</u> <u>www.fullcirclemagazine.org</u>

ALZA TU VOZ

SI quieres decir algo sobre cómo Full Circle se desarrolla, por favor, atiende nuestro mitin mensual en IRC.

Puedes consultar nuestra agenda en: http://url.fullcirclemagazine.org/f2ba08

No tienes por que decir nada pero nos gustará escucharte, lectores/as, para ayudarnos en las decisiones que afectan la revista.

Detalles en el panel de la derecha.

Fecha Límite para la edición 5 es Domingo 9 de Septiembre

Fecha prevista para la salida de la edición 5 es Viernes 28 Septiembre.

Information

<u>Editor</u>

Ronnie Tucker

Webmaster

Rob Kerfia

Comms Manager
Robert Clipsham

Encuentros

Encuentro General (tod@s bienvenid@s): Sábado 8 Septiembre @ 1700 UTC

Los encuentros se desarrollan en el canal IRC #fullcirclemagazine que se aloja en en servidor irc.freenode.net. Puedes usar nuestra página web IRC que te permitirá interactuar con el canal IRC desde tu navegador de Internet.